

DH LINE TVSA 100/120

Instrukcja obsługi / User Manual

Spis treści

Bezpieczeństwo użytkowania	2
Konserwacja	2
Budowa	3
Obsługa	3
Montaż	3
Informacja o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	5

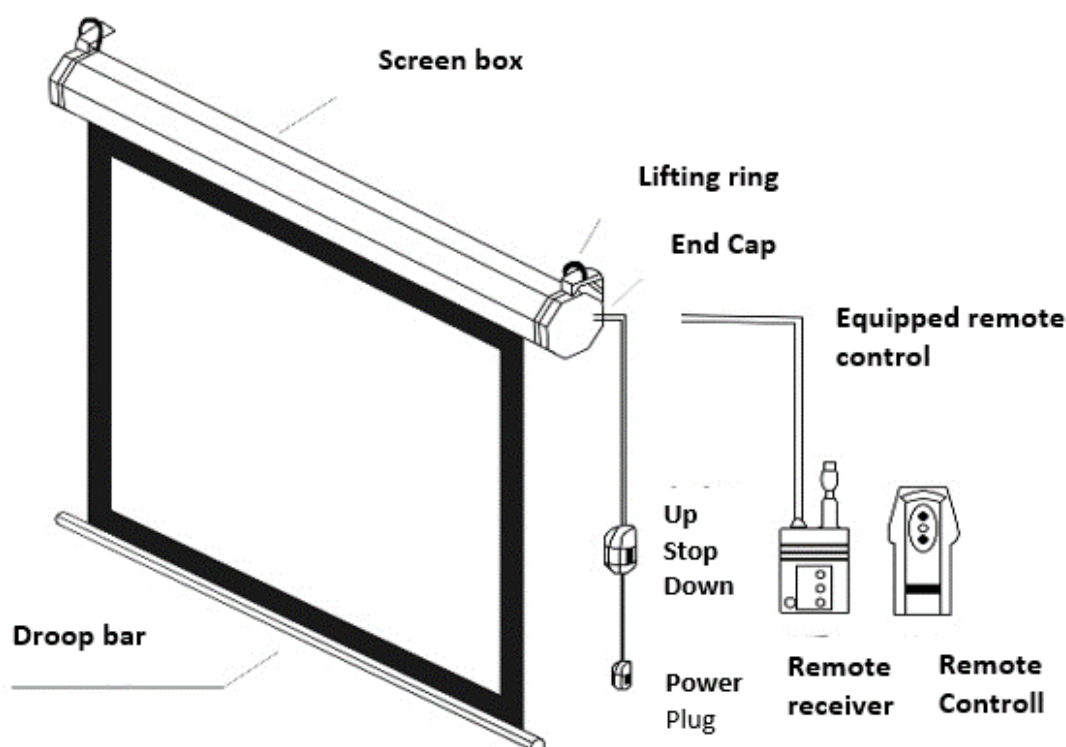
Bezpieczeństwo użytkowania

	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	Po otrzymaniu produktu należy go rozpakować i sprawdzić, czy produkt jest kompletny i czy podczas transportu nie powstały żadne uszkodzenia. W przypadku uszkodzeń powstałych podczas transportu, prosimy nie używać produktu i niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.
	UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH. To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
	Urządzenie pracuje na zasilaniu oznaczonym na obudowie – nie należy podłączać do prądu o innych parametrach. Odłączenie produktu od zasilania odbywa się poprzez pociągnięcie za wtyczkę przewodu zasilającego – nie ciągnąć bezpośrednio za przewód zasilający! W razie stwierdzenia uszkodzenia przewodu zasilającego – nie używaj go!
	Urządzenie do użytku wewnętrznego. Nie wolno przechowywać i korzystać z urządzenia w pobliżu źródeł ognia i środków chemicznych! Nie wolno narażać urządzenia na pracę w wysokich temperaturach! Przechowywać z dala od wilgoci! W razie wystąpienia zakłóceń w pracy urządzenia, natychmiast odłącz je od źródła zasilania!
	Nie demontować i/lub ponownie składać produktu! Trzymać z dala od żrących płynów, aby zapobiec uszkodzeniu produktu! Unikać wystawiania produktu na działanie ekstremalnych temperatur poniżej 10°C lub powyżej 60°C oraz wysokiej wilgotności! Przechowywać produkt poza zasięgiem dzieci i zwierząt! Nie dopuszczać do kontaktu produktu z ostrymi przedmiotami! Unikać używania podczas burzy, aby zapobiec uszkodzeniu lub porażeniu prądem! Nie przeładowywać produktu – skróci to jego żywotność!
	Jeżeli występują zakłócenia w pracy urządzenia, odłącz wtyczkę przewodu zasilającego urządzenia ze źródła zasilania! Silnik nie może pracować dłużej niż 5 minut, gdyż ulegnie przegrzaniu! Unikaj dotykania ekranu twardymi i ostrymi przedmiotami. Ekran składaj tylko w sposób przewidziany przez producenta!

Konserwacja

1. Szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Nie pozwól, aby urządzenie weszło w kontakt z olejem, tłuszczem lub jakimkolwiek podobnym płynem.
3. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie oraz pozwala na zachowanie odpowiednio wysokiej jakości pracy. Do czyszczenia urządzenia używaj miękkiej szmatki.

Budowa



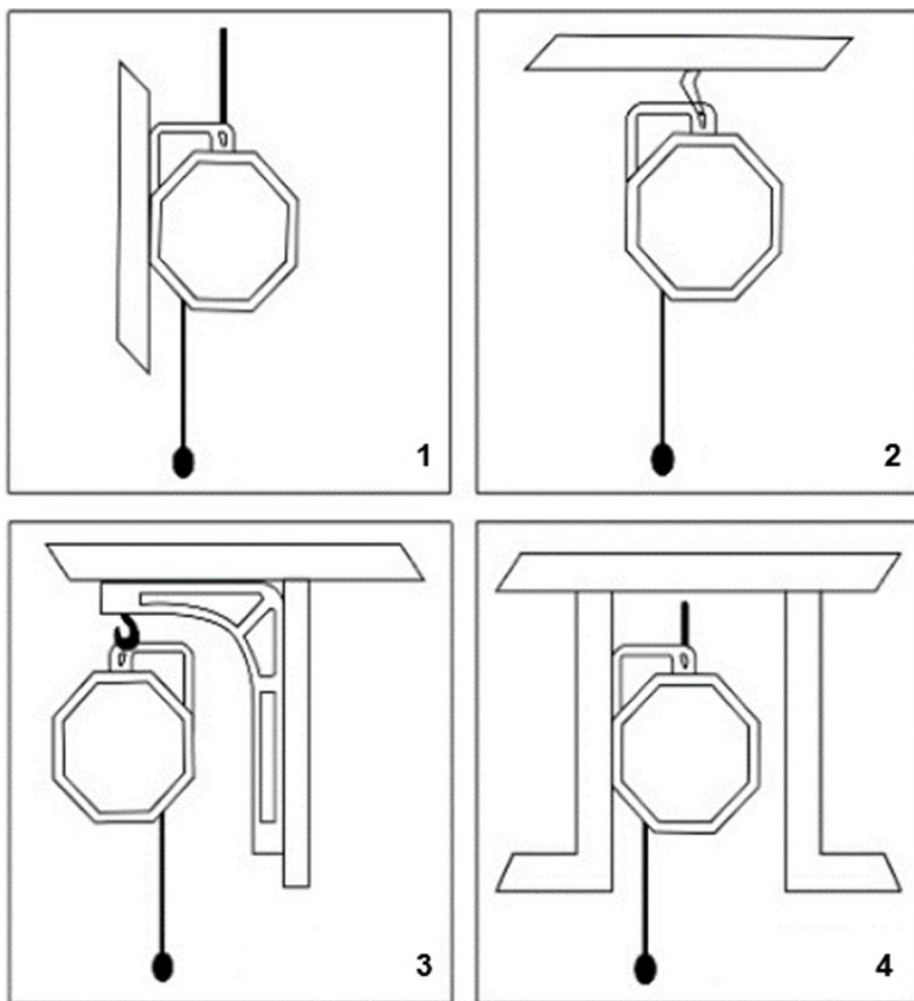
- „Screen box” – obudowa ekranu;
- „Droop bar” – listwa obciążająca ekran;
- „End Cap” – obudowa/zatyczka;
- „Lifting ring” – uchwyt do zawieszenia;
- „Up/Stop/Down” - zwijanie/zatrzymanie/rozwijanie ekranu;
- „Power plug” – złącze zasilania;
- „Equipped remote control” – wyposażono w zdalne sterowanie;
- „Remote receiver” – odbiornik pilota;
- „Remote Control” – pilot zdalny.

Obsługa

1. Rozwijanie ekranu projekcyjnego: naciśnij przycisk „Down”, a po dotarciu do końca ekran zatrzyma się automatycznie.
2. Zwijanie ekranu projekcyjnego: naciśnij przycisk „Up”, a po zwinięciu ekran zatrzyma się automatycznie.
3. Zatrzymanie ekranu projekcyjnego podczas zwijania/rozwijania: naciśnij środkowy przycisk „Stop”, aby zatrzymać ekranu projekcyjny w dowolnym miejscu podczas zwijania/rozwijania.

Montaż

Podczas montażu należy upewnić się, że jest wystarczająco dużo miejsca na rozwinięcie ekranu. Gdy ekran jest całkowicie rozwinięty, jego dół powinien znajdować się wyżej niż głowy oglądających.



1. Montaż na ścianie (jak pokazano na rysunku 1): zamontuj hak na ścianie, a następnie zawieś ekran projekcyjny na haku za pomocą otworu w kształcie dziurki od klucza.

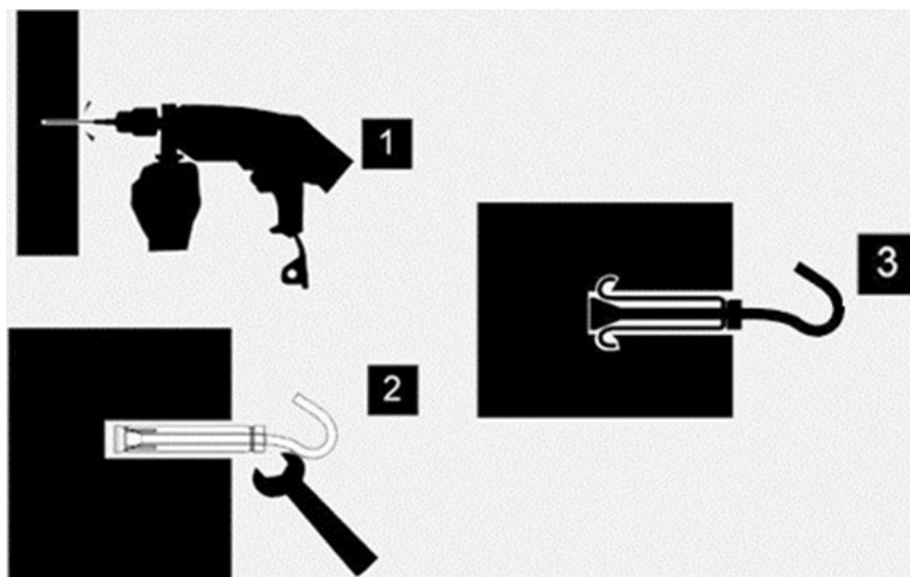
2. Montaż sufitowy (jak pokazano na rysunku 2): zamontuj haki w suficie, a następnie zawieś na pierścieniach wiszących typu „D” po obu końcach ekranu projekcyjnego.

3. Montaż na ścianie z uchwytyami (jak pokazano na rysunku 3): zamocuj uchwyty w odpowiednim miejscu na ścianie, a następnie zawieś ekran projekcyjny na haczykach.

4. Montaż ukryty/w zabudowie (jak pokazano na rysunku 4): najpierw określ rozmiar miejsca i wybierz montaż na ścianie lub suficie.

Montaż haka w ścianie/na suficie

1. Za pomocą wiertarki wywierć w ścianie otwór o tej samej średnicy co kołek rozporowy z haczykiem.
2. Umieść hak rozporowy w otworze i dokręć nakrętkę sześciokątną kluczem.
3. Po dokręceniu kołek rozporowy zostanie trwale zamontowany w ścianie.



Informacja o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczanego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

ENGLISH**Table of contents**

Safety rules.....	7
Maintenance	7
Structure	8
Operation	8
Installation.....	8
Information about used electrical and electronic equipment	9

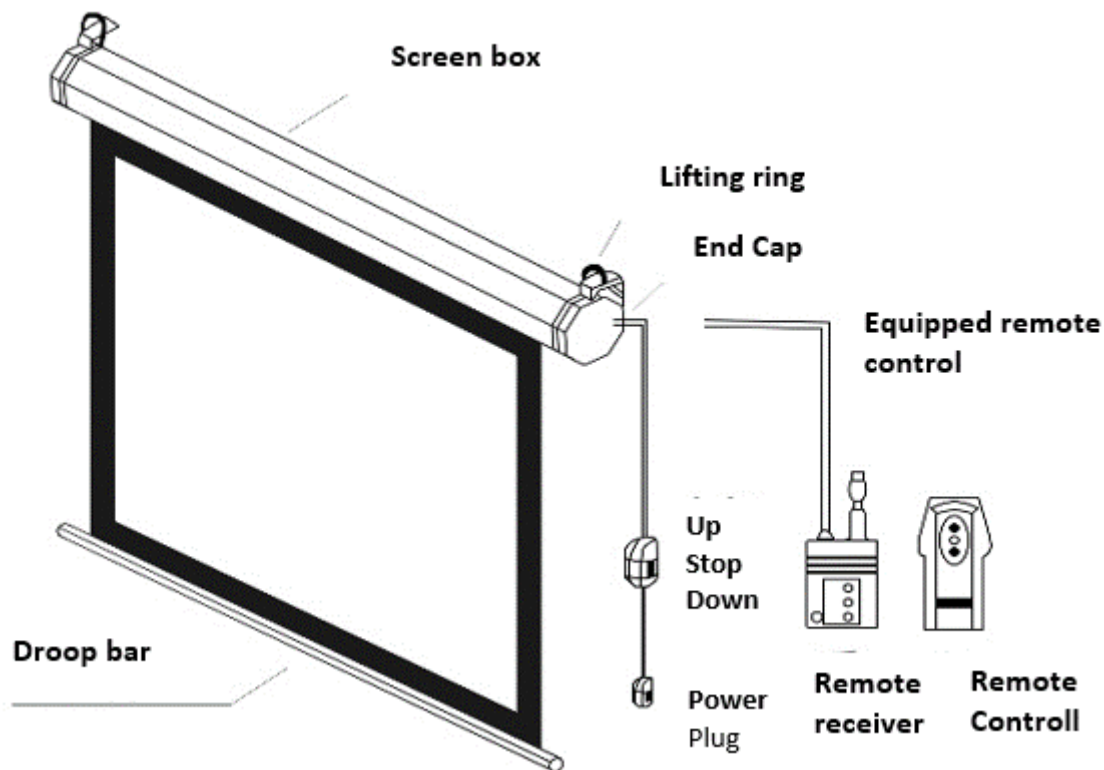
Safety rules

	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	After receiving the product, please unpack and check whether it is complete and whether there is any damage caused by transportation. If there is damage caused by transportation, please do not use this product and contact the dealer or manufacturer as soon as possible.
	WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.
	The device operates on the power supply marked on the housing – do not connect to a power supply with different parameters. Disconnect the product from the power supply by pulling on the power plug – do not pull directly on the wire! If you find the power cable is damaged – do not use it!
	Indoor device. Do not store or use the device near a fire source and/or chemicals!
	Do not expose the device to high temperatures! Keep away from moisture! In the event of a malfunction, disconnect the device from the power supply immediately!
	Do not disassemble and/or reassemble the product! Keep away from corrosive liquids to prevent the product from damage! Avoid exposure of product to extreme temperatures below 10°C or above 60°C and high humidity! Keep the product out of reach of children and animals! Do not allow the product to come into contact with sharp objects! Avoid use during storm to prevent damage or electrical shock! Please do not overcharge product – it will shorten the device life!
	If there is interference during operation of the device, unplug the power cord of the device from the power source! The motor must not run for more than 5 minutes as it will overheat! Avoid touching the screen with hard and sharp objects. Roll up/down the screen only in the manner intended by the manufacturer!

Maintenance

1. Any damage caused by improper use or attempted repair is not covered by the warranty. There are no service parts inside the packaging, repairs may only be carried out by authorized service center.
2. Do not allow the device to come into contact with oil, grease or any similar liquid.
3. Regular cleaning allows of long term use and maintains proper operation. Use a soft cloth to clean the device.

Structure



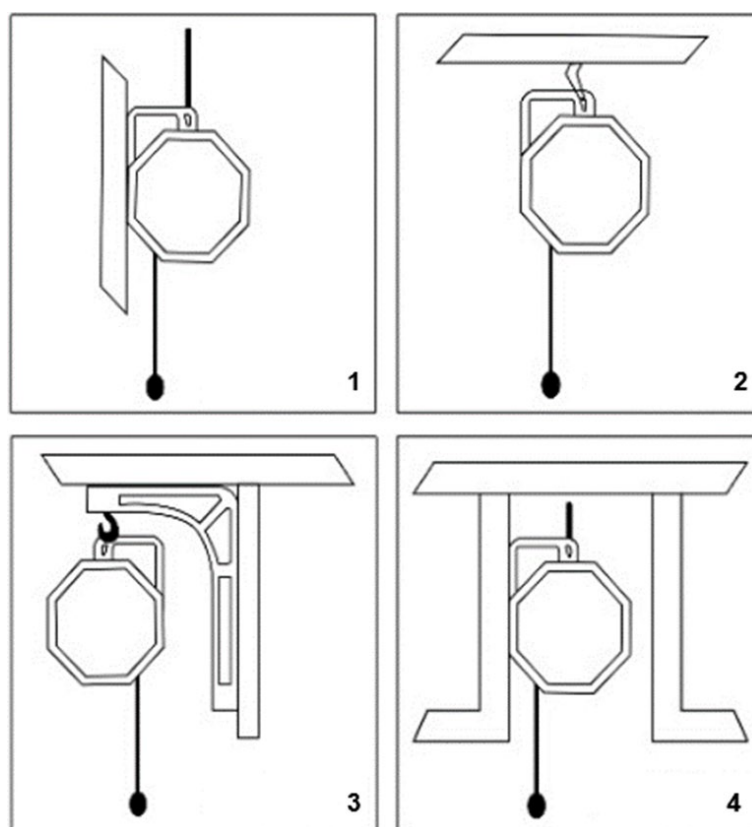
Operation

1. Roll down the projection screen: press the "Down" button, and when the screen reaches the end, it will stop automatically.
2. Roll up the projection screen: press the "Up" button, and the screen will stop automatically after rolling up.
3. Stopping the projection screen during rolling up/down: press the middle "Stop" button to stop the projection screen anywhere during rolling up/down.

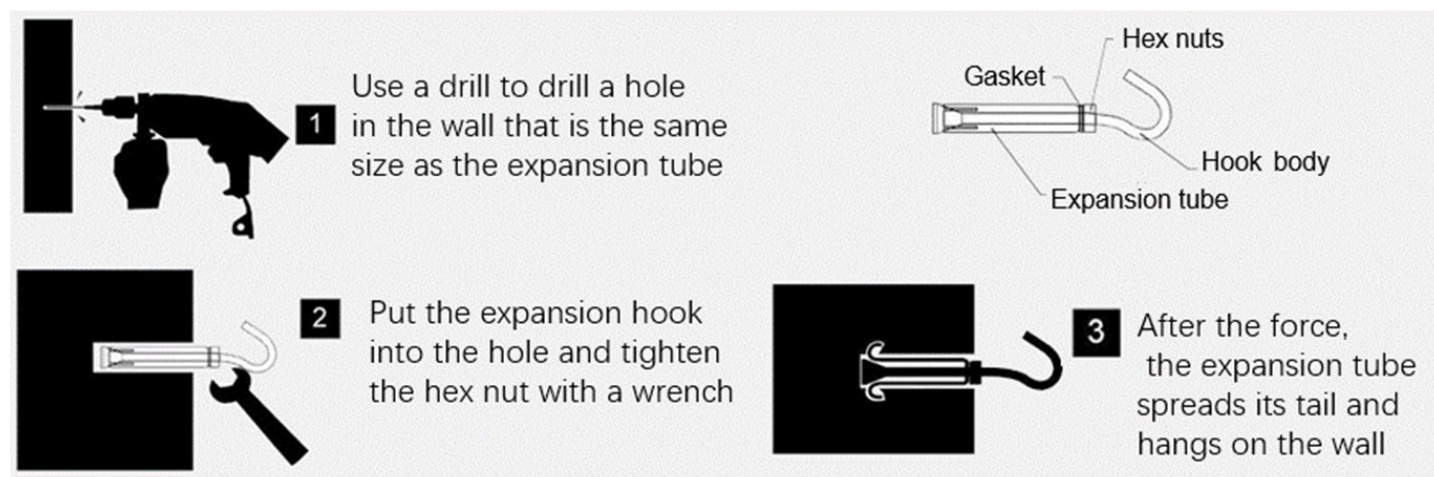
Installation

When installing make sure there is enough room for the screen to roll down. When the screen is fully rolled down, the bottom of the screen should be higher than the heads of those watching.

1. Wall mounting (as shown in Figure 1): mount the hook on the wall, then hang the projection screen on the hook using the hole in the shape of a keyhole.
2. Ceiling mounting (as shown in Figure 2): mount the hooks in the ceiling, then hang the projection screen on the "D" type hanging rings at both ends of the projection screen.
3. wall mounting with brackets (as shown in Figure 3): mount the brackets at a suitable place on the wall, and then hang the projection screen on the hooks.
4. Concealed mounting (as shown in Figure 4): first determine the size of the space and choose wall or ceiling mounting.



Mounting the hook in the wall/on the ceiling



Information about used electrical and electronic equipment

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.